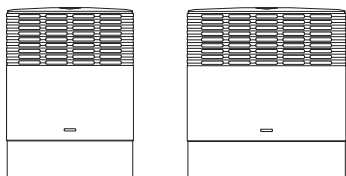


SURREY

termoSlim

Calefactor a Gas Ventilación Directa
con Control del Oxígeno Ambiente

(No requiere conexión de evacuación de gases quemados al exterior)



Manual de instalación y uso

326VD30GNTA / Ventilación Directa 3000 Kcal/h (Termostático)

326VD50GNTA / Ventilación Directa 5000 Kcal/h (Termostático)

326VD30GN-A / Ventilación Directa 3000 Kcal/h

326VD50GN-A / Ventilación Directa 5000 Kcal/h

Para instalar en ambientes que cuentan con las ventilaciones permanentes al exterior reglamentarias.

Por favor lea atentamente este manual antes de instalar y operar su calefactor.

INDICE

1. INTRODUCCION	3
1.1 Características Técnicas	4
1.2 Medidas Generales	4
2. INSTALACION	5
2.1 Ubicación	5
2.2 Conexión a la red de gas	6
2.3 Instrucciones adicionales para los calefactores con termostato	6
2.4 Rearmado final	7
2.5 Puesta en funcionamiento	7
3. OPERACION DEL PRODUCTO	7
3.1 Instrucciones de encendido	7
3.2 Instrucciones adicionales para los calefactores con termostato	8
4. USO Y MANTENIMIENTO	9
Certificado de Garantía	11

1. INTRODUCCON

CALEFACTORES A GAS VENTILACION DIRECTA de 3000 y 5000 Kcal/h

Para los modelos:	326VD30GN-A	326VD30GNTA (Termostático)
	326VD50GN-A	326VD50GNTA (Termostático)

Sistema de Convección Directa

La intensa investigación que lleva a cabo constantemente en el desarrollo de nuevas tecnologías se ha concretado una vez más con la creación de un nuevo sistema de calefacción, cuyo principio de funcionamiento se basa en el CALENTAMIENTO DIRECTO DEL AIRE POR CONVECCIÓN, que se difunde rápidamente en el ambiente que calefacciona, por esta razón se lo denomina SISTEMA DE CONVECCION DIRECTA.

Su reducido tamaño (menor que cualquier otro artefacto de potencia equivalente) y su compacto diseño permiten su fácil instalación.

Control de Oxígeno Ambiente

La perfecta combustión obtenida elimina cualquier posibilidad de producción de gases contaminantes o nocivos en ambientes ventilados permanentemente. No obstante, el equipo cuenta con un sistema de control del oxígeno ambiente que brinda una doble seguridad al estar monitoreando constantemente el porcentaje de oxígeno del ambiente que se calefacciona, no permitiendo que éste baje a niveles que puedan ser perjudiciales para la salud. Si por cualquier circunstancia llegase a bajar levemente la concentración del oxígeno del ambiente, automáticamente se apagará el calefactor, y no se lo podrá reencender hasta tanto no se haya aireado la habitación para lograr el nivel normal de oxígeno.

Válvula de Seguridad

La válvula de seguridad a termocupla que posee este calefactor brinda un elemento adicional de seguridad ante un eventual apagado del calefactor debido a fuertes corrientes de aire, por interrupción momentánea del suministro de gas, etc.

Ventajas

- Seguridad total, por su piloto de control del oxígeno y válvula de seguridad.
- Instalación sin rotura de pared.
- Fácil y práctico encendido.
- Comandos superiores.
- Diseño supercompacto, lo que le permite adaptarse a cualquier tipo de ambiente y decoración.
- Gran economía de gas por su sistema de calentamiento directo del aire por convección.
- Calefacción por convección que produce una temperatura uniforme en todo el ambiente (sin zonas excesivamente calientes).

ATENCION

La instalación deberá efectuarse por un instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las Disposiciones y Normas Mínimas para la Ejecución de Instalaciones Domiciliarias de Gas.

PRECAUCION

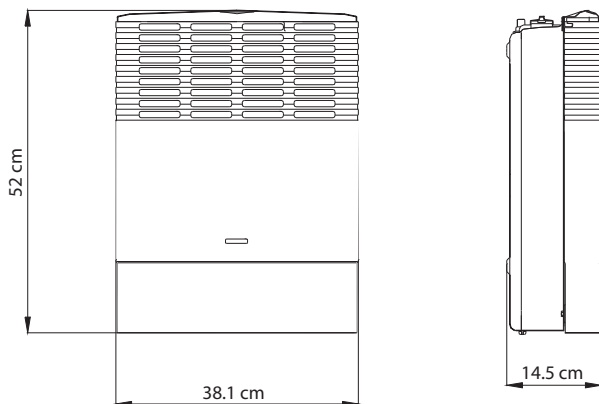
Artefacto para gas Natural NO convertir a Gas Licuado.

1.1 Características Técnicas

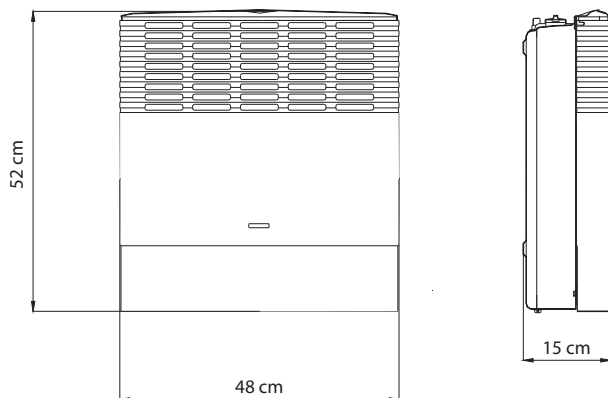
Modelo	326VD30GN-A 326VD30GNTA (Termostático)	326VD50GN-A 326VD50GNTA (Termostático)
Potencia Nominal	3000 Kcal/h (3,49 Kw)	5000 Kcal/h (5,81 Kw)
Presión de suministro de gas	Gas Natural 180 mm c.a.	Gas Natural 180 mm c.a.

1.2 Medidas Generales

326VD30GNTA (Termostático) / 326VD30GN-A



326VD50GNTA (Termostático) / 326VD50GN-A



2. INSTALACION

Para el instalador

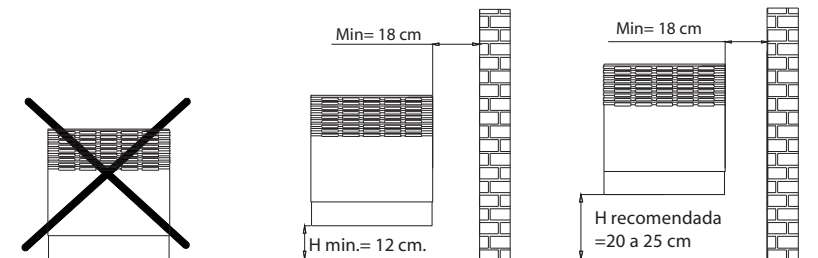
Existe una norma especial de ENARGAS que reglamenta los lugares en los que puede ser instalado un calefactor de éstas características. Consulte dicha norma y verifique si el lugar en el que se instalará el calefactor reúne los requisitos exigidos y que el instalador efectúe la instalación bajo dichas normas.

El calefactor debe instalarse colgado de la pared dejando, como mínimo, una distancia de 12 cm. entre su parte inferior y el piso. Sin embargo, para una altura más adecuada para el comando del artefacto, se recomienda dejar, siempre que sea

posible, una distancia entre 20 y 25 cm desde su parte inferior hasta el piso. Nunca instale el artefacto apoyado sobre el piso.

Para la instalación sobre una pared de material combustible (por ejemplo, madera) consulte a nuestro SERVICIO TÉCNICO

Además, en los modelos termostáticos, para permitir la cómoda operación de la Perilla del Termostato, se debe dejar una distancia mínima de 18 cm. (a la derecha del calefactor) hasta la pared lateral ver figura.



2.1 Ubicación

- Elija la altura H que usted desea desde el piso a la parte inferior del calefactor.

- Marque una línea horizontal a una altura H + 45,5 cm.
- Sobre esta línea marque y realice los orificios para los tacos de fijación del artefacto. Ver Fig. 1.

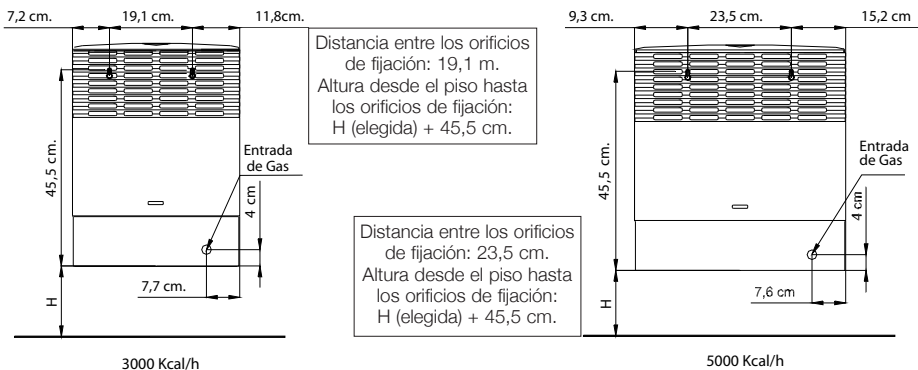


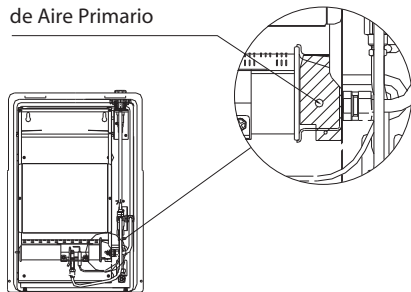
Fig. 1

- Coloque los tacos y los tornillos y enrósquelos varias vueltas.
- Luego, retire el Frente del artefacto quitando los 2 tornillos con tuercas ubicados en la parte inferior y deslicelo hasta desprenderlo de la Espalda Gabinete.
- Cuelgue el calefactor introduciendo los tornillos a través de los orificios en forma de gota ubicados en la Espalda. Apriete los tornillos.

⚠ ATENCION

Verifique que el quemador principal posea el DOSIFICADOR DE AIRE PRIMARIO. Ver Fig. 2

Con dosificador de Aire Primario



2.2 Conexión a la red de gas

- Se utilizará un caño de cobre Ø 5/16" y una longitud no mayor de 50 cm. para unir la toma de gas en la pared y la entrada al calefactor que está en el lugar indicado en la Fig. 1.
- Una vez que realizó la conexión, abra la llave de paso, encienda el calefactor siguiendo las instrucciones dadas más adelante y controle que no existan pérdidas.

2.3 Instrucciones adicionales para los Calefactores con Termostato

Instalación del bulbo del termostato

- El bulbo sensor de temperatura se entrega alojado en el interior del artefacto.
- Tenga la precaución de retirarlo y ubicarlo sobre el borde superior del zócalo para su protección y correcto funcionamiento.

⚠ ATENCION

Verifique la correcta instalación del bulbo termostático. Este debe colocarse fuera del calefactor como se indica en la siguiente figura.

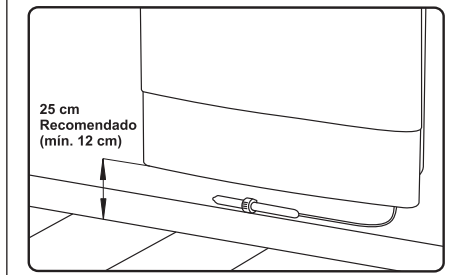


Fig. 4

2.4 Rearmado final

- Deslice el Frente del Gabinete desde arriba hacia abajo insertando las 2 lengüetas superiores del Frente en las ranuras ubicadas en la parte superior de la Espalda. Asegúrese que el frente gabinete se apoye por delante de la pestaña de la espalda (Fig. 5).
- Coloque las 2 tuercas sujetando la parte inferior del Frente a la Espalda.

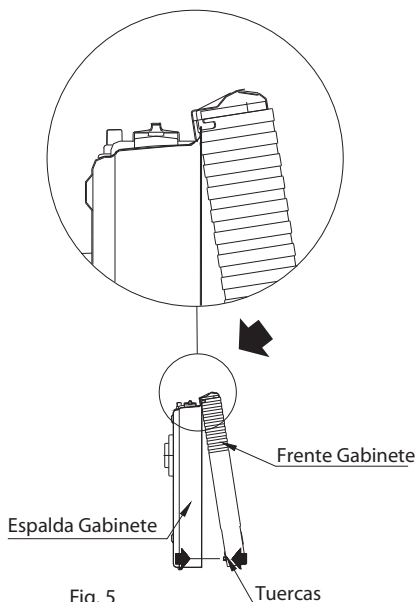


Fig. 5

Para el usuario

2.5 Puesta en funcionamiento

• Durante los primeros minutos de funcionamiento se terminarán de evaporar los solventes de la pintura de las partes internas del calefactor, por lo que se recomienda mantener el ambiente bien ventilado durante 15 minutos aproximadamente.

▲ IMPORTANTE

La instalación deberá efectuarse por un instalador matriculado y en un todo de acuerdo con lo establecido en las Disposiciones y Normas Mínimas para la Ejecución de Instalaciones Domiciliarias de Gas.

Por disposición de ENARGAS, este calefactor, como todos los de cámara abierta, **NO DEBE INSTALARSE EN BAÑOS NI EN DORMITORIOS.**

El calefactor sólo será instalado en un ambiente que cuente con las ventilaciones permanentes al exterior reglamentarias.

Este artefacto cuenta con un dispositivo de

seguridad especial para prevenir accidentes por monóxido de carbono (CO). No obstante, ello no habilita su instalación en baños ni dormitorios, ni evita las exigencias reglamentarias de ventilación del ambiente.

Cualquier manipulación de los dispositivos de seguridad entraña un grave riesgo para la salud, cuyas consecuencias serán responsabilidad de quien las efectuará.

El sistema de Control del Oxígeno Ambiente está compuesto por un piloto analizador de gases, termocupla y bujía de encendido. Este conjunto viene calibrado de fábrica y no debe ser modificado en ningún caso. Esta recomendación incluye el electrodo de la bujía, que si es movida para alterar el salto de la chispa, puede ocasionar la rotura de la cerámica, con la consecuente inutilización de todo el conjunto y cuyo cambio, no será reconocido por la garantía.

Estos equipos **NO son convertibles de gas natural a gas licuado.** Verifique en la placa de identificación si es el correspondiente al gas usado.

3. OPERACION DEL PRODUCTO

3.1 Instrucciones de encendido

- Abra la llave de paso.
- Presione a fondo la Perilla de Comando (Fig. 6) en la posición ● (Cerrado) y gírela hasta que el símbolo ★ (Piloto) quede alineado con el indicador de posición (Fig. 6).
- Presione la perilla hacia abajo y oprima el pulsador del encendido.
- Observe por el visor superior del gabinete para verificar si el piloto ha encendido.
- Si no lo ha hecho, repita esta operación hasta lograrlo.
- Mantenga presionada la perilla durante 20 segundos y al soltar verifique por el visor superior que el piloto permanezca encendido.
- Presione levemente la perilla y gírela hasta la posición deseada de 🔥 (Máximo) ó de 🔥 (Mínimo).
- Para apagar totalmente, gire hasta la posición ● (Cerrado) y cierre la llave de paso.

- A.** Perilla de Comando.
- B.** Indicador de Posición de la Perilla Comando.
- C.** Perilla de Regulación del Termostato.
- D.** Indicador de Termostato.
- E.** Botón de encendido.
- F.** Visor.

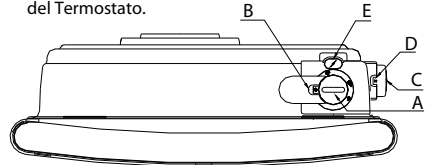
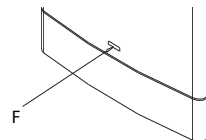


Fig. 6



3.2 Funcionamiento del calefactor con termostato

El calefactor con termostato permite mantener una temperatura estable sin intervención.

El rango de temperaturas es aproximadamente de 10° hasta 32°.

Cuando la temperatura ambiente llegue a la temperatura elegida el termostato llevará el quemador principal a mínimo. Cuando la temperatura ambiente descienda, el termostato hará que el quemador principal funcione a máxima potencia nuevamente.

Operación de la Perilla del Termostato

Una vez encendido el equipo, para realizar la regulación de temperatura, coloque la perilla de comando en la posición máximo. Regule la temperatura deseada desde la llave de comando del termostato que se encuentra en el lateral del artefacto.

Para aumentar la temperatura del ambiente gire la perilla del termostato en sentido antihorario teniendo en cuenta que a medida que se aumenta, el artefacto se mantendrá mayor tiempo encendido.

Para disminuir la temperatura gire la perilla del termostato en sentido horario (Fig. 7).

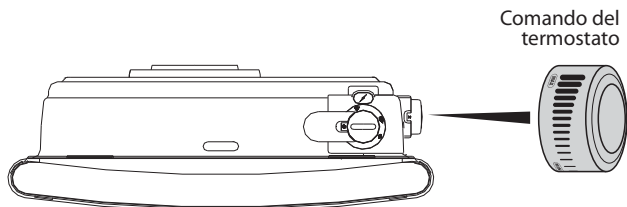


Fig. 7

4. USO Y MANTENIMIENTO

Para el usuario

Eventuales ruidos durante el funcionamiento

Durante el funcionamiento del calefactor, el quemador principal se encenderá y apagará automáticamente para mantener estable la temperatura ambiente. Cuando se produzcan esos encendidos o apagados pueden llegar a escucharse algunos ruidos por las dilataciones contracciones de la cámara de combustión o por el encendido del quemador. Esto es absolutamente normal y en nada afecta a la seguridad del artefacto.

Recomendaciones para su buen Uso y Mantenimiento

- Mantenga siempre limpio el piso en la parte de

abajo y en las inmediaciones del calefactor para evitar que el polvo acumulado sea arrastrado por la corriente de aire caliente,

- No coloque prendas para secar sobre o cerca del calefactor.
- No apoye recipientes sobre el artefacto ni permita que pueda derramarse líquidos sobre el mismo, especialmente si está en funcionamiento.
- Para limpiar las superficies del gabinete hágalo siempre que esté el calefactor frío y use un paño suave y húmedo. No utilice abrasivos u otros limpiadores agresivos.
- Una vez al año, al comenzar la temporada invernal, haga realizar una revisión general del artefacto por una persona idónea.

Certificado de Garantía



Carrier S.A. garantiza al comprador de este artefacto por el término de 12 meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio material, y se compromete a reparar el mismo - sin cargo alguno para el adquirente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este Certificado de Garantía es válido únicamente en la República Argentina.

2. Son beneficiarios del mismo el comprador original y los sucesivos adquirentes dentro del plazo antes mencionado.

3. En caso de traslado del artefacto a la fábrica o taller habilitado, el transporte será realizado por el responsable de la garantía y serán a su cargo los gastos de fletes y seguros.

4. Serán causas de anulación de esta garantía.

4.1. Uso impropio o indistinto del uso doméstico.

4.2. Excesiva presión de gas.

4.3. Instalación en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento".

4.4. Instalación por parte de instaladores no matriculados.

4.5. Intervención del artefacto por el personal no autorizado por Carrier S.A.

4.6. La operación del artefacto en condiciones no prescriptas en el "Manual de Instalación, Uso y Mantenimiento" que se adjunta a esta garantía.

5. La garantía carecerá de validez si se observara lo siguiente:

5.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del

certificado de garantía o factura fiscal.

5.2. Falta de factura fiscal original.

5.3. Falta de fecha en la factura.

6. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:

6.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.

6.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.

6.3. Los daños o fallas ocasionados por defectos de instalación o por intervenciones no autorizadas.

7. Carrier S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños -personales o a la propiedad- que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.

8. Carrier S.A. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.

9. En el caso de falla, Carrier SA, asegura al comprador la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 10 días hábiles.

10. Toda intervención en nuestro servicio técnico autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de la garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

11. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

Carrier S.A.

Av. del Libertador 238 (B1638BEO) Vicente López / Buenos Aires / República Argentina

Garantías 0810-666-0557

www.surrey.com.ar

Venta de repuestos

www.totaline.com.ar

SURREY

Avda. del Libertador 238 (B1638BEO)
Vicente López / Buenos Aires
República Argentina
Tel: (54.11) 4837.5000 / Fax: 4837.5101
www.surrey.com.ar

Modelo y N° de serie
